Getting started with Logitech[®] Wireless Keyboard K360







USB USB

F1 1 F2 F3 P F4 7 F5 F6 F6 P

Български

Функции на клавиатурата

Fn + F4 = Отваря мултимедийния плейър

Fn + F5 = Прескачане²

Fn + F9 = Моят компютър

Бързи клавиши

Română

să o utilizati.

Fn + F5 = Răsfoire²

Fn + F12 = Отваря калкулатора

1. Мултимедийна навигация

Настройка на силата на звука

Caracteristici tastatură

Taste funcționale îmbunătățite

Fn + F1 = Lansează browserul de Internet

Fn + F8 = Restabileste ferestrele minimizate

Fn + F11 = Trece PC-ul în modul standby

Fn + F2 = Lansează aplicatia de e-mail

Fn + F3 = Lansează Căutare Windows¹

Fn + F4 = Lansează playerul media

Fn + F6 = Afişează desktopul

Fn + F9 = Computerul meu

Fn + F10 = Blochează PC-ul

SetPoint este instalat.

este instalat.

Taste rapide

1. Navigare media

Ajustare volum

Fn + F12 = Lansează calculatorul

Fn + F7 = Minimizează fereastra

unifying[®]

English

Keyboard features

- **Enhanced F-keys** To use the enhanced F-keys, press and hold the Fn key, and then press the F-key you want to use
- Fn + F1 = Launches Internet browser
- Fn + F2 = Launches email application
- Fn + F3 = Launches Windows Search
- Fn + F4 = Launches media player
- $Fn + F5 = Flip^2$
- Fn + F6 = Shows desktop Fn + F7 = Minimizes window
- Fn + F8 = Restores minimized windows
- Fn + F9 = My Computer
- Fn + F10 = Locks PC
- Fn + F11 = Puts PC in standby mode
- Fn + F12 = Launches calculator
- To reprogram the enhanced F-keys, use the Logitech® SetPoint[™] software, which you can download from www.logitech.com/downloads.
- One Touch Search if the SetPoint software is installed ² Application Switcher if the SetPoint software is installed.
- Hotkevs
- 1. Media navigation 2. Volume adjustment

- Deutsch
- Tastaturfunktionen Erweiterte Funktionen der F-Tasten

Jm die erweiterten Funktionen der F-Tasten zu verwenden, halten Sie die FN-Taste gedrückt und drücken Sie die gewünschte F-Taste

- FN + F1 = Startet den Internet-Browser
- FN + F2 = Startet die E-Mail-Anwendung
- FN + F3 = Startet die Windows-Suche¹
- FN + F4 = Startet den Multimedia-Player
- FN + F5 = Umschalten²
- FN + F6 = Zeigt den Desktop
- FN + F7 = Minimiert das Fenster FN + F8 = Stellt minimierte Fenster wieder her
- FN + F9 = Arbeitsplatz
- FN + F10 = Sperrt den PC
- FN + F11 = Versetzt den PC in den Standby-Modus
- EN + E12 = Startet den Rechner
- Sie können die F-Tasten mithilfe der Logitech® SetPoint™-Software neu programmieren, die Sie unter www.logitech.com/ downloads herunterladen können. ¹ One-Touch Search-Funktion, wenn die SetPoint-Software installiert ist. numschalter, wenn die SetPoint-Software installiert ist.

Sondertasten

- 1. Mediennavigation
- 2. Lautstärkeregelung

Français

Fonctions du clavier Touches de fonction avancées

- Pour utiliser les touches de fonctions avancées, appuyez sur
- la touche Fn sans la relâcher, puis sur la touche F de votre choix.
- Fn + F1 = Lance le navigateur Web Fn + F2 = Lance l'application de messagerie électronique
- Fn + F3 = Lance le service de recherche Windows¹
- Fn + F4 = Lance le lecteur multimédia
- Fn + F5 = Bascule l'application²
- Fn + F6 = Affiche le bureau
- Fn + F7 = Réduit la fenêtre active
- Fn + F8 = Restaure les fenêtres réduites
- Fn + F9 = Ouvre le Poste de travail
- Fn + F10 = Verrouille l'ordinateur
- Fn + F11 = Met l'ordinateur en veille
- Fn + F12 = Lance la calculatrice
- Pour reprogrammer les touches de fonctions avancées utilisez le logiciel Logitech® SetPoint™, téléchargeable sur le site
- www.logitech.com/downloads. ¹ Fonction One Touch Search disponible si le logiciel SetSpoint est installé.
- ² Fonction de changement d'application disponible si le logiciel SetSpoint
- Touches de raccourc
- 1. Navigation multimédia
- 2. Réglage du volume

По-русски

Функции клавиатуры

F-клавиши с расширенными функциями Для использования расширенных функций F-клавиш нажмит

- и улерживайте клавишу Fn, а затем нажмите ту F-клавишу,
- которую требуется использовать
- Fn + F1 = Запуск Интернет-обозревателя
- Fn + F2 = Запуск почтовой программы Fn + F3 = Запуск средства поиска Windows¹
- Fn + F4 = Запуск проигрывателя мультимедиа
- Fn + F5 = Переключение²
- Fn + F6 = Отображение рабочего стола
- Fn + F7 = Свертывание окна
- Fn + F8 = Восстановление свернутых окон
- Fn + F9 = Мой компьютер
- Fn + F10 = Блокировка ПК
- Fn + F11 = Перевод ПК в ждущий режим Fn + F12 = Запуск калькулятора
- Для перепрограммирования расширенных функций F-клави. воспользуйтесь программным обеспечением Logitech® SetPoint™ которое можно загрузить по адресу www.logitech.com/
- downloads. Функция поиска в одно касание One Touch Search, если установленс программное обеспечение SetSpoint.
- Функция переключения между приложениями, если установлен программное обеспечение SetSpoint.
- Сочетания клавиш
- 1. Навигация по мультимедиа
- Настройка громкости

Po polsku

Funkcje klawiatury

- Udoskonalone klawisze funkcyjne Aby korzystać z udoskonalonych klawiszy funkcyjnych, naciśnij i przytrzymaj klawisz Fn, a następnie naciśnij klawisz F,
- którego chcesz użyć. Fn + F1 = Uruchamianie przeglądarki internetowej
- Fn + F2 = Uruchamianie aplikacji poczty e-mail

Magyar

funkcióbillentyűt.

 $Fn + F5 = Váltás^2$

Fn + F9 = Saiátgép

downloads webhelvről.

1. Médialejátszó vezérlése

Funkcie klávesnice

Rozšírené funkčné klávesy

Gyorsbillentyűk

Hangerő beállítása

Slovenčina

A billentyűzet jellemzői

Továbbfejlesztett funkcióbillentyűk

Fn + F1 = Internetböngésző megnyitása

Fn + F2 = Levelezőprogram megnyitása

Fn + F3 = Windows kereső indítása¹

Fn + F4 = Médialejátszó megnyitása

Fn + F7 = Ablak kis méretűvé alakítása

Fn + F8 = Kis méretű ablakok visszaállítása

¹ Azonnali keresés, ha a SetPoint szoftver telepítve van

² Alkalmazásváltó, ha a SetPoint szoftver telepítve van.

Fn + F11 = Számítógép készenléti állapotba helyezése

A továbbfejlesztett funkcióbillentyűk átprogramozásához töltse le

az ingyenes Logitech[®] SetPoint[™] szoftvert a www.logitech.com/

Ak chcete používať rozšírené funkčné klávesy, stlačte a podržte

kláves Fn a stlačte funkčný kláves, ktorý chcete použiť.

Fn + F2 = Spustí aplikáciu pre prácu s e-mailom

Fn + F3 = Spustí vyhľadávanie v systéme Windows¹

Fn + F11 = Prepne počítač do pohotovostného režimu

Ak chcete rozšírené funkčné klávesy preprogramovať,

Vyhľadávanie pomocou funkcie One Touch Search (hľadanie jedným

Fn + F1 = Spustí internetový prehľadávač.

Fn + F8 = Obnoví minimalizované okná

zo stránky www.logitech.com/downloads.

dotykom), ak je nainštalovaný program SetPoint.

² Prepínanie aplikácií pomocou funkcie Application Switcher

(prepínač aplikácií), ak je nainštalovaný program SetPoint

Fn + F4 = Spustí prehrávač médií

Fn + F5 = Preklopenie²

Fn + F6 = Zobrazí plochu

Fn + F9 = Tento počítač

Fn + F10 = Uzamkne počítač

Fn + F12 = Spustí kalkulačku

Klávesové skratky

1. Prechádzanie médií

Nastavenie hlasitosti

En + E7 = Minimalizuie okno

Fn + F6 = Asztal megielenítése

Fn + F10 = Számítógép zárolása

Fn + F12 = Számológép megnyitása

A továbbfejlesztett funkcióbillentyűk használatához

tartsa lenyomva az FN billentyűt, és nyomja meg a kívánt

- Fn + F3 = Uruchamianie Usługi wyszukiwania systemu
- Windows
- Fn + F4 = Uruchamianie odtwarzacza multimediów
- Fn + F5 = Przełacznik² Fn + F6 = Wyświetlenie pulpitu
- Fn + F7 = Minimalizacja okna
- Fn + F8 = Przywracanie zminimalizowanych okien
- Fn + F9 = Mój komputer
- Fn + F10 = Blokada komputera

www.logitech.com/downloads.

1. Nawigacja po multimediach

Klawisze dostępu

2. Regulacja głośności

Українська

Функції клавіатури

потрібну функціональну клавішу

Fn + F5 = переключення

Fn + F7 = згортання вікна

Fn + F9 = "Мій комп'ютер"

Fn + F10 = блокування ПК

Fn + F12 = запуск калькулятора

програмне забезпечення SetPoint.

Сполучення клавіш

1. Навігація по медіафайлам

2. Регулювання гучності

Fn + F1 = запуск інтернет-браузера

Fn + F4 = запуск медіапрогравача

Fn + F6 = відображення робочого стола

Fn + F8 = відновлення згорнутого вікна

Fn + F11 = Przełączanie komputera w stan wstrzymania En + E12 = Uruchamianie kalkulatora

Udoskonalone klawisze F można przeprogramować przy użyciu

Funkcja One Touch Search, jeśli zainstalowano oprogramowanie SetPoint.

² Funkcja Przełącznik aplikacji, jeśli zainstalowano oprogramowanie SetPoint.

Функціональні клавіші з розширеними можливостями

Fn + F2 = запуск застосунка для електронної пошти

Fn + F3 = запуск служби пошуку Windows Search¹

Fn + F11 = встановлення режиму очікування для ПК

із розширеними можливостями, скористайтеся програмним

забезпеченням Logitech® SetPoint™, яке можна завантажити

Функція One Touch Search (пошук одним дотиком), якщо встановлено

Щоб змінити призначення функціональних клавіш

2 Переключения між програмами, якщо встановлено прог

за адресою www.logitech.com/downloads.

Щоб скористатися функціональними клавішами з розширеними

можливостями, натисніть і утримуйте клавішу Fn, а потім натисніть

programu Logitech® SetPoint™, który można pobrać z witryny





www.logitech.com/support						
België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44;	South Africa	0800 981 089			
	FIERICIT: +32-(0)2 200 64 40	Suomi	+358-(0)9 725 191 08			
Ceská Republika	+420 239 000 335	Sverige +46-(0)8-501 632 83				
Danmark	+45-38 32 31 20	Türkiye 00800 44 882 5862				
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	United Arab	8000 441-4294			
España	+34-91-275 45 88	Emirates				
France	+33-(0)1-57 32 32 71	United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59			
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	European,	English: +41-(0)22 761 40 25			
Italia	+39-02-91 48 30 31	Mid. East., &	Fax: +41-(0)21 863 54 02			
Magyarország	+36 (1) 777-4853	Anican Hq. Morges,				
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	Switzerland				
Norge	+47-(0)24 159 579	Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25			
Österreich	+43-(0)1 206 091 026	United States	+1 646-454-3200			
Polska	00800 441 17 19	Argentina	+0800 555 3284			
Portugal	+351-21-415 90 16	Brasil +0800 891 4173				
Россия	+7(495) 641 34 60	Canada +1-866-934-5644				
Schweiz/Suisse	D +41-(0)22 761 40 12	Chile	+1230 020 5484			
Svizzera	F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25	Latin America	+55 11 3444 6761			
		Mexico	+001 800 578 9619			

F7 🗖 🌘	F8 🗆	F9 🔽	F10 🛱	F11 the	F12
(*)	•				

Hrva	tski
Znača	ijke tipkovnice

Poboljšane F-tipke

Fn + F5 = Prebacivanie²

Fn + F7 = Smanjuje prozor

Fn + F9 = Moje računalo

Da biste koristili poboljšane F-tipke, pritisnite i držite tipku Fn,

Fn + F4 = Pokreće reproduktor multimedijskog sadržaja

a zatim pritisnite F-tipku koju želite koristit

Fn + F1 = Pokreće internetski preglednik

Fn + F2 = Pokreće aplikaciju za e-poštu

Fn + F6 = Prikazuje radnu površinu

Fn + F8 = Vraća smaniene prozore

Fn + F10 = Zaključava računalo

Fn + F12 = Pokreće kalkulator

Fn + F3 = Pokreće Windows[®] pretraživanje¹

Fn + F11 = Postavlja računalo u stanje čekanja

Da biste ponovno programirali pobolišane F-tipke.

web-mjesta www.logitech.com/downloads.

upotrijebite softver Logitech® SetPoint™ koji možete preuzeti

² Program za prebacivanje s jedne aplikacije na drugu ako je instaliran

Mehanizam za pretraživanje One Touch Search ako je instaliran

F-клавиши с разширени функции За да използвате F-клавиши с разширени функции натиснете и задръжте клавиша FN, след което натиснете F-клавиша, който искате да използвате. Fn + F1 = Отваря Интернет браузъра Fn + F2 = Отваря приложение за електронна поща Fn + F3 = Отваря Windows търсене¹

Fn + F6 = Показва работния плот Fn + F7 = Минимизира прозореца Fn + F8 = Възстановява минимизираните прозорци

Fn + F10 = Заключва компютъра Fn + F11 = Привежда компютъра в режим на готовност

За да препрограмирате F-клавишите с разширени функции, използвайте софтуера Logitech® SetPoint™, който може да се изтегли на адрес www.logitech.com/downloads. ¹ Търсене с едно докосване, ако е инсталиран софтуерът SetSpoint

² Превключване на приложения, ако е инсталиран софтуерът SetSpoint.

Tipke za prečace 1. Navigacija multimedijom

2. Prilagodba glasnoće

softver SetSpoint.

softver SetSpoint.

Srpski

Funkcije tastature Poboljšani F-tasteri Pentru a utiliza tastele funcționale îmbunătățite, țineți apăsat Da biste koristili poboljšane F-tastere, istovremeno pritisnite e tasta Fn, apoi apăsați tasta funcțională pe care doriți funkcijski taster i F-taster koji želite da koristite Fn + F1 = Pokreće Internet pregledač Fn + F2 = Pokreće aplikaciju e-pošte Fn + F3 = Pokreće Windows pretragu¹ Fn + F4 = Pokreće muzički plejer Fn + F5 = Prebacivanje Fn + F6 = Prikazuje radnu površinu Fn + F7 = Umanjuje prozor Fn + F8 = Vraća umanjene prozore na prethodnu veličinu Fn + F9 = Moj računar En + E10 = Zakliučava računar Fn + F11 = Prebacuje računar u stanje pripravnosti Fn + F12 = Pokreće kalkulator

folosiți software-ul Logitech® SetPoint™ pe care îl puteți descărca de pe site-ul www.logitech.com/downloads.

One Touch Search (Căutare cu o singură atingere) dacă software-ul ² Application Switcher (Comutator de aplicații) dacă software-ul SetPoint

1. Navigacija za medije

2. Podešavanje jačine zvuka

Interventni tasteri

www.logitech.com/downloads.

Da biste ponovo programirali poboljšane F-tastere

¹ Pretraga jednim pritiskom na taster, ukoliko je instaliran softver SetPoint.

² Prebacivanje između aplikacija, ukoliko je instaliran softver SetPoint.

Slovenščina

Funkcije tipkovnice

Izboljšane funkcijske tipke Če želite uporabiti izboljšane funkcijske tipke, pritisnite in držite tipko Fn in nato pritisnite želeno funkcijsko tipko

- Fn + F1 = Zagon internetnega brskalnika
- Fn + F2 = Zagon e-poštnega programa Fn + F3 = Zagon iskanja v programu Windows¹
- Fn + F4 = Zagon predvajalnika predstavnosti
- Fn + F5 = Obračanje²
- Fn + F6 = Prikaz namizja
- Fn + F7 = Pomanišanje okna
- Fn + F8 = Obnovitev pomanjšanih oken
- Fn + F9 = Moj računalnik
- Fn + F10 = Zaklepanie računalnika Fn + F11 = Prehod osebnega računalnika v stanje pripravljenosti
- Fn + F12 = Zagon kalkulatorja

Če želite spremeniti delovanje izboljšanih funkcijskih tipk, uporabite programsko opremo Logitech® SetPoint™, ki jo lahko

prenesete z naslova www.logitech.com/downloads. Omogoča iskanje One Touch Search, če je nameščena programska

- oprema SetSpoint. ² Stikalo za preklop med programi, če je nameščena programska
- oprema SetSpoint

Bližnjične tipke

1. Krmarjenje po medijih 2. Nastavitev glasnosti

Eesti

Klaviatuuri funktsioonid Täiustatud F-klahvid Täiustatud F-klahvide kasutamiseks vajutage ja hoidke all Fn-klahvi ning vajutage seejärel soovitud F-klahvi. Fn + F1 = käivitab internetibrauseri Fn + F2 = käivitab e-posti rakenduse Fn + F3 = käivitab Windowsi otsingu¹

- Fn + F4 = käivitab meediumipleier
- $Fn + F5 = lappab^2$
- Fn + F6 = kuvab töölaua
- Fn + F7 = minimeerib akna Fn + F8 = taastab minimeeritud aknad
- Fn + F9 = Minu arvuti
- Fn + F10 = lukustab arvuti
- Fn + F11 = paneb arvuti ooterežiimile
- Fn + F12 = käivitab kalkulaatori

Täiustatud F-klahvid saab ümber programmeerida tarkvara Logitech[®] SetPoint[™] abil, mille saate alla laadida

- lehelt www.logitech.com/downloads.
- ¹ Kui installitud on tarkvara SetSpoint, käivitub ühe puutega otsing One Touch Search
- ² Kui installitud on tarkvara SetSpoint, käivitub rakendusevaheti

Kiirklahvid 1. Meediumites navigeerimine

softver Logitech® SetPoint™, koji možete da preuzmete na lokaciji **2.** Helitugevuse reguleerimine

Latviski

Tastatūras funkcijas Uzlabotie F taustiņi

Lai lietotu uzlabotos F taustiņus, turiet nospiestu taustiņu Fn un tad nospiediet to F taustiņu, kuru vēlaties izmantot. Fn + F1 = Tiek palaists interneta pārlūks

- Fn + F2 = Tiek palaista e-pasta lietojumprogramma
- Fn + F3 = Tiek palaista Windows meklēšana¹
- Fn + F4 = Tiek palaists multivides atskaņotājs
- Fn + F5 = Apvēršana²
- Fn + F6 = Tie parādīta darbvirsma Fn + F7 = Tiek minimizēts logs
- Fn + F8 = Tiek atjaunoti minimizētie logi
- Fn + F9 = Mans dators
- Fn + F10 = Tiek bloķēts dators
- Fn + F11 = Dators tiek iestatīts gaidstāves režīmā
- Fn + F12 = Tiek palaists kalkulators

Lai pārprogrammētu uzlabotos F taustiņus izmantojiet programmatūru Logitech® ŠetPoint™, kuru iespējams lejupielādēt vietnē www.logitech.com/downloads. Meklēšana ar vienu pieskārienu, ja ir uzinstalēta programmatūra SetSpoint. ² Lietojumprogrammu apvēršana, ja ir uzinstalēta programmatūra SetSpoint Karstie taustini

1. Multivides programmu navigācija

2. Skaņas pielāgošana

Lietuvių

Klaviatūros funkcijos Išplėstiniai funkciju F klavišai Norėdami naudotis išplėstiniais funkciniais mygtukais, paspauskite ir laikykite FN klavišą, tada spauskite norimą naudoti funkcinį klavišą.

- Fn + F1 = Paleidžiama interneto naršvklė
- Fn + F2 = Paleidžiama el. pašto programa
- Fn + F3 = Paleidžiama "Windows" paieška Fn + F4 = Paleidžiamas medijos leistuvas
- Fn + F5 = Pereinama į kitą tinklalapį²
- Fn + F6 = Parodomas darbastalis
- Fn + F7 = Langas sumažinamas
- Fn + F8 = Vėl padidinamas sumažintas langas
- Fn + F9 = Mano kompiuteris
- Fn + F10 = Užrakina kompiuteri
- Fn + F11 = ljungia kompiuterio budėjimo režimą
- Fn + F12 = Paleidžiamas skaičiuotuvas
- Norėdami perprogramuoti išplėstinius funkcinius klavišus, naudokite "Logitech® SetPoint™" programinę įrangą, kurią galite atsisiusti iš www.logitech.com/downloads.
- "One Touch Search" funkcija, jej idjegta "SetPoint[®]" programinė iranga.
- ² Programų perjungiklis, jei įdiegta "SetPoint" programinė įranga.
- Spartieji klaviatūros klavišai
- 1. Naršymas po laikmenas
- 2. Garsumo reguliavimas

Italiano

Caratteristiche della tastiera Tasti funzione ottimizzati

Per utilizzare i tasti funzione ottimizzati, tenere premuto il tasto Fn e premere il tasto funzione desiderato.

- Fn + F1 = Avvia il browser Internet
- Fn + F2 = Avvia l'applicazione di posta elettronica Fn + F3 = Avvia la ricerca in Windows
- Fn + F4 = Avvia il lettore multimediale
- Fn + F5 = Capovogli²
- Fn + F6 = Mostra il desktop
- Fn + F7 = Riduce a icona la finestra
- Fn + F8 = Ripristina le finestre ridotte a icona

Fn + F11 = Attiva la modalità standby per il PC

Per riprogrammare i tasti funzione, utilizzare il software

Logitech[®] SetPoint[™], disponibile all'indirizzo www.logitech.com/

² Funzionalità per il passaggio da un'applicazione all'altra se è installato

Chcete-li používat rozšířené funkční klávesy, stiskněte a podržte

klávesu Fn a stiskněte funkční klávesu, kterou chcete použít

¹ Funzionalità One Touch Search se è installato il software SetPoint.

Fn + F9 = Risorse del computer Fn + F10 = Blocca PC

Fn + F12 = Avvia la calcolatrice

1. Navigazione di file multimediali

downloads.

il software SetSpoin

2. Regolazione volume

Funkce klávesnice

Fn + F5 = Překlopení²

Fn + F6 = Zobrazí plochu

Fn + F9 = Tento počítač

Fn + F7 = Minimalizuje okno

Fn + F10 = Uzamkne počítač

Fn + F12 = Spustí kalkulačku

Rozšířené funkční klávesv

Fn + F1 = Spustí internetový prohlížeč.

Fn + F8 = Obnoví minimalizovaná okna

ze stránky www.logitech.com/downloads.

pokud je nainstalován program SetPoint.

pokud je nainstalován program SetPoint.

Klávesové zkratky

1. Procházení médi

Nastavení hlasitosti

Fn + F4 = Spustí přehrávač médií

Fn + F2 = Spustí aplikaci pro práci s e-mailem

Fn + F3 = Spustí vyhledávání v systému Windows¹

Fn + F11 = Přepne počítač do pohotovostního režimu

použijte program Logitech[®] SetPoint[™], který si můžete stáhnout

Vyhledávání pomocí funkce One Touch Search (hledání jedním dotykem),

² Přepínání aplikací pomocí funkce Application Switcher (přepínač aplikací).

Chcete-li rozšířené funkční klávesy přeprogramovat,

Česká verze

Tasti dedicati



English

Plug it. Forget it. Add to it.

Your new Logitech product ships with a Logitech[®] Unifying receiver. Did you know you can add a compatible Logitech wireless device that uses the same receiver as your current Logitech Unifying product?

Are you Unifying-ready?

If you have a Logitech wireless device that's Unifyingready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something, Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.

Getting started is easy

If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:

- Make sure your Unifying receiver is plugged in.
 If you haven't already, download the Logitech[®] Unifying software from www.logitech.com/ unifying.
- **3.** Start the Unifying software^{*} and follow the onscreen instructions to pair the new wireless
- device with your existing Unifying receiver. * Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Deutsch

Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.

Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech Produkts ist ein Logitech[®] Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech Geräte anschließen können?

Sind Sie bereit für Unifying?

Wenn Sie ein kabelloses Logitech-Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Es ist ganz einfach

www.logitech.com

M/N:C-U000

Rating: 5V === 100mA

n is subject to change without notice

FCC ID: JNZCU0007

IC: 4418A-CU0007

MADE IN CHINA

620-003222.004

CNC:C-8941 CFT:RCPLOCU10-1356

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned

ogitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained

by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.

X

ANATEL

Wenn Sie eines oder mehrere Geräte über Unifying einrichten möchten, führen Sie folgende Schritte aus: 1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Unifying-Empfänger

- eingesteckt ist.
 Laden Sie die Logitech[®] Unifying-Software unter www.logitech.com/unifying herunter,
- wenn Sie dies nicht bereits getan haben.3. Starten Sie die Unifying-Software* und folgen Sie
- den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das neue kabellose Gerät mit Ihrem vorhandenen Unifying-Empfänger zu verbinden.

* Wählen Sie "Start/Programme/Logitech/Unifying/ Logitech Unifying Software".

Français

Branchez-le. Oubliez-le. Ajoutez des dispositifs. Votre nouveau produit Logitech est livré avec un récepteur Logitech[®] Unifying. Saviez-vous qu'il est possible d'ajouter un dispositif Logitech sans fil compatible utilisant le même récepteur que votre produit Logitech Unifying?

Etes-vous compatible Unifying?

Si vous possédez un dispositif Logitech sans fil compatible Unifying, vous pouvez l'associer à d'autres dispositifs Unifying. Recherchez la présence du logo Unifying de couleur orange sur le nouveau dispositif ou son emballage. Créez votre combinaison parfaite. Ajoutez un dispositif. Remplacez-en un. C'est très simple et un seul port USB permet de connecter jusqu'à six dispositifs.

Installation facile

Si vous êtes prêt à associer vos dispositifs en utilisant le récepteur Unifying, voici comment procéder: 1. Assurez-vous que votre récepteur Unifying

- est connecté. 2. Si vous ne l'avez pas encore fait,
- téléchargez le logiciel Logitech® Unifying à l'adresse www.logitech.com/unifying.
- Lancez le logiciel Unifying* et suivez les instructions à l'écran de façon à associer le nouveau dispositif sans fil avec le récepteur Unifying existant.

* Cliquez sur Démarrer / Tous les programmes / Logitech / Unifying / Logiciel Logitech Unifying

По-русски

Подключите. Забудьте. Пользуйтесь. Новое изделие Logitech комплектуется приемнико Logitech® Unifying. Знаете ли вы, что к одному приемнику можно подключать несколько совместимых беспроводных устоойств Logitech?

Вы готовы к использованию технологии Unifying?

При наличии беспроводного устройства Logitech, совместимого со стандартом Unifying, его можно подключать одновременно с другими устройствами стандарта Unifying. О совместимости свидетельствует наличие оранжевой эмблемы Unifying на корпусе или упаковке приобретаемого устройства. Создайте идеальную комбинацию. Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту одновременно можно подключить до шести устройств.

Приступить к работе очень просто.

Когда все готово к подключению устройств по технологии Unifying, следует выполнить следующие действия. 1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен

- к порту. 2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его по адресу www.logitech.com/
- unifying. 3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся приемнику Unifying,
- устройство к имеющемуся приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте инструкциям на экране.

0-

Logitech.

* Перейдите в меню Пуск / Все программы / Logitech / Unifving / Программа Logitech Unifying



Podłącz. Zapomnij. Dodaj kolejne. Twój nowy produkt marki Logitech jest wyposażony w odbiornik Logitech[®] Unifying. Czy wiesz, że możesz dodać do komputera kompatybilne urządzenie bezprzewodowe firmy Logitech, które używa tego samego odbiornika Logitech Unifying?

Czy masz już urządzenia Unifying?

Jeżeli masz urządzenie bezprzewodowe Logitech działające z odbiornikiem Unifying, możesz je powiązać z dodatkowymi urządzeniami Unifying. Aby to sprawdzić, poszukaj pomarańczowego logo Unifying na nowym urządzeniu lub jego opakowaniu. Stwórz idealny zestaw. Dodaj coś. Zamień coś innego. To łatwe, a do jednego portu USB możesz podłączyć aż sześć urządzeń.

Konfiguracja jest łatwa

Jeżeli chcesz powiązać urządzenia z odbiornikiem Unifying, wykonaj następujące czynności:

- Sprawdź, czy odbiornik Unifying jest podłączony.
 Jeżeli nie masz jeszcze oprogramowania Logitech[®] Unifying, pobierz je ze strony www.logitech.com/
- unifying. 3. Uruchom oprogramowanie Unifying* i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie,
- aby povigać nowe urządzenie bezprzewodowe z dotychczasowym odbiornikiem Unifying.
 * Wybierz koleino Start > Wszystkie programy >
- Logitech > Unifying > Oprogramowanie Logitech Unifying

Українська

Під'єднайте. Забудьте. Додайте.

До комплекту постачання виробу Logitech входить приймач Logitech[®] Unifying. Чи знаете ви, що можна додати сумісний бездротовий пристрій Logitech, в якому використовується такий самий приймач, як у виробі Logitech Unifying?

Пристрої, сумісні із приймачем Unifying

Unifying-сумісний бездротовий пристрій Logitech можна підключити до додаткових пристроїв Unifying. На сумісність вказує логотип Unifying оранжевого кольору на пристрої чи його упаковці. Створіть ідеальний комбінований пристрій. Додавайте. Замінюйте. Усе просто. Один порт USB можна використовувати для підключення до шести пристроїв.

Почати роботу дуже просто

Щоб підключити пристрій або пристрої за допомогою приймача Unifying, виконайте такі дії.

- Переконайтеся, що приймач Unifying пiд'єднано.
 Якщо це не так, завантажте програмне забезпечення Logitech[®] Unifying за адресою www.logitech.com/ unifying.
- Запустіть програмне забезпечення Unifying* і дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб підключити бездротовий пристрій до приймача Unifying.
 * Перейдіть до меню "Пуск" / "Усі програми" / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Magyar

Csatlakoztassa. Felejtse el. Adja hozzá. Új Logitech termékéhez Logitech[®] Unifying vevőegység tartozik. Tudta, hogy jelenlegi Logitech Unifying termékét bővítheti azonos vevőegységet használó, kompatibilis vezeték nélküli Logitech eszkőzzel?

Készen áll a Unifying használatára?

Ha rendelkezik Unifying haszharadari Ha rendelkezik Unifying vevőegységgel ellátott vezeték nélküli Logitech eszközzel, párosíthatja azt további Unifying eszközökkel. Ellenőrizze, hogy az új eszközön vagy csomagolásán fel van-e tüntetve a narancsszínű Unifying embléma. Saját igényeinek megfelelően kombinálhatja az eszközöket. Hozzáadhat valamit, és lecserélheti, ha szeretné. Egyszerű, ráadásul egyetlen USB-porthoz akár hat eszközt is csatlakoztathat.

A használatbavétel egyszerű

- A Unifying vevőegységen keresztüli eszközpárosításhoz kövesse az alábbi lépéseket:
- 1. Győződjön meg arról, hogy a Unifying vevőegység csatlakoztatva van.
- Ha még nem tette meg, töltse le a Logitech[®] Unifying szoftvert a
- www.logitech.com/unifying oldalról. 3. Indítsa el a Unifying szoftvert*, maid a képernyőn
- látható utasításokat követve párosítsa az új vezeték nélküli eszközt a meglévő Unifying vevőegységgel.
- * Válassza a Start / Minden program / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software parancsot.

Slovenčina

Zapojte. Nemyslite naň. A len pridávajte zariadenia.

S novým produktom Logitech ste dostali prijímač Logitech[®] Unifying. Vedeli ste, že môžete pridať kompatibilné bezdrôtové zariadenie Logitech, ktoré využije rovnaký prijímač ako váš súčasný produkt Logitech Unifying?

Ste pripravení na "Unifying"?

Ak vlastníte bezdrôtové zariadenie Logitech, ktoré je pripravené na technológiu Unifying, môžete ho spárovať s ďalšími zariadeniami typu Unifying. Hľadajte oranžové logo Unifying na novom zariadení alebo jeho balení. Vytvorte si svoju ideálnu súpravu. Niečo pridajte. Niečo vymeňte. Je to jednoduché a vvužilete tak iba jeden port USB až pre šesť zariadení.

Začať je jednoduché

Hneď ako budete pripravení na párovanie zariadení pomocou prijímača Unifying, nižšie sú uvedené pokyny, ako postupovať:
Uistite sa, že je prijímač Unifying zapojený.

Srpski

već imate?

Dodajte mu nešto.

Prikliučite. Zaboravite na njega.

Da li ste spremni za Unifying?

samo jedan USB port za šest uređaja.

Početak rada je lak

unifvina.

evo šta treba da uradite:

Logitech Unifying softver

Priključite. Pozabite. Dodajte.

Slovenščina

Loaitech Unifvina

vrata USB.

naredite tako

Eesti

Začetek je enostave

Logitech Unifying Software

sama vastuvõtiat?

. kuni kuue seadme jaoks.

Alustamine on lihtne

teinud pole.

Latviski

ierīces.

Vaš novi Logitech proizvod se isporučuje sa Logitech

da dodate kompatibilni Logitech bežični uređaj koji

Ukoliko imate Logitech bežični uređaj koji može da

koristi Unifying, možete da ga uparite sa dodatnim

Unifying uređajima. Potražite narandžasti Unifying

Napravite savršenu kombinaciju. Dodajte nešto.

logotip na novom uređaju ili na njegovom pakovanju.

Nešto zamenite. Jednostavno je, a možete da koristite

Ukoliko želite da uparite uređaje koristeći Unifying,

Uverite se da je Unifying prijemnik uključen.

3. Pokrenite Unifying softver* i pratite uputstva

i Unifying prijemnik koji već imate.

2. Ukoliko to već niste uradili, preuzmite Logitech®

Unifying softver sa lokacije www.logitech.com/

na ekranu da biste uparili novi bežični uređaj

* Idite na Start / Svi programi / Logitech / Unifying /

Z vašim novim izdelkom Logitech dobite tudi sprejemni

ki je pripravljena za delovanje z izdelki Unifying, jo lahko

Logitech® Unifving. Ali ste vedeli, da lahko izdelku

dodate združljivo Logitechovo brezžično napravo

ki uporablja isti sprejemnik, kot vaš zdajšnji izdelek

Ali ste pripravljeni na izdelke Unifying?

eznanite z dodatnimi napravami z oznako Ur

Poiščite oranžen logotip Unifying na novi napravi ali

Nekaj dodajte. In nekaj zamenjajte. Je zelo prep

njeni embalaži. Ustvarite svojo idealno kombinacijo.

pri čemer boste z do šestimi napravami zasedli le ena

Če želite seznaniti naprave prek sprejemnika Unifying,

1. Preverite, ali je sprejemnik Unifying priključen.

Logitech[®] Unifying, jo prenesite s spletnega

3. Zaženite programsko opremo Unifying Software

napravo z obstoječim sprejemnikom Unifying.

* Kliknite Start/Vsi programi/Logitech/Unifying/

Ühendage. Unustage. Lisage seadmeid.

Feie uue Logitechi tootega on kaasas Logitech®-

veel mõne ühilduva Logitechi juhtmevaba seadme.

mis kasutab olemasoleva Logitechi Unifying-tootega

Unifying-vastuvõtja. Kas teadsite, et saate lisada

Kas teie seadmel on Unifying-valmidus?

Kui teil on mõni Unifying-valmidusega Logitechi

seadmetega ühildada. Selleks leidke seadmelt või selle

pakendilt oranž Unifyingu logo. Nii saate moodustada

teie jaoks ideaalse kombinatsiooni. Ning seadmeid lisada

ja asendada. See on lihtne! Ühte USB-porti saab kasutada

iuhtmevaba seade, saate seda muude Unifving-

Kui olete valmis seadet/seadmeid Unifyingu

1. Veenduge, et Unifying-vastuvõtja on ühendatud.

alla tarkvara Logitech® Unifying, kui te seda veel

juhtmevaba seadme ühildamiseks olemasoleva

* Valige Start / All Programs (Kõik programmid) /

Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Kopā ar jauno Logitech izstrādājumu sanemsi

ja tās paredzētas lietošanai ar šādu uztvērēju?

Vai esat gatavi izmantot Unifying uztvērēju?

Unifying uztvērēju, varat to izmantot kopā ar citām

Unifying ierīcēm. Oranžais Unifying logotips uz ierīces

izmantojot tikai vienu USB pieslēgvietu, varēsit pārvaldīt

Ja vēlaties vienlaikus lietot vairākas ierīces, izmantojot

1. Pārliecinieties, vai Unifving uztvērēis ir pievienots.

com/unifying lejupielādējiet Logitech® Unifying

3. Lai lietotu jauno bezvadu ierīci, izmantojot esošo

* Noklikšķiniet uz Start (Sākt)/All Programs

(Visas programmas)/Logitech/Unifying/

Unifying uztvērēju, palaidiet Unifying programmatūru*

un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajām norādēm.

2. Ja vēl neesat to izdarījis, vietnē www.logitech.

Unifying uztvērēju, rīkojieties, kā norādīts tālāk.

Ja jums ir Logitech bezvadu ierīce, kas saderīga ar

vai tās iepakojuma norādīs, ka ierīce ir saderīga.

To ir ļoti viegli uzstādīt

programmatūru.

Logitech Unifying Software

ierīci. Nomainiet kādu ierīci. Tas ir loti ērti, turklāt.

Unifying-vastuvõtjaga ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Pievienojiet to. Aizmirstiet par to. Pievienojiet tam

Logitech® Unifying uztvērēju. Vai zinājāt, ka varat šim

uztvērējam pievienot saderīgas Logitech bezvadu ierīces

2. Laadige aadressilt www.logitech.com/unifying

3. Käivitage Unifyingu tarkvara* ja järgige uue

kaudu ühildama, tuleb teha järgmist:

in po navodilih na zaslonu seznanite novo brezžično

2. Če še nimate programske opreme

mesta www.logitech.com/unifying.

Če imate Logitechovo brezžično naprav

koristi isti prijemnik kao i Logitech Unifying proizvod koji

Unifying prijemnikom. Da li ste znali da možete

- 2. Ak ste tak už neurobili, prevezmite si softvér Logitech[®] Unifying zo stránok www.logitech.com/
- unifying. 3. Spustite softvér Unifying* a riaďte sa pokynmi
- na obrazovke pre spárovanie nového bezdrôtového zariadenia s vaším súčasným prijímačom Unifying.

* Otvorte ponuku Štart / Všetky programy / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Български

Включете. Забравете го. Подобрете го. Вашият нов продукт Logitech се доставя заедно с приемник Logitech® Unifying. Знаехте ли, че можете да добавите съвместимо безжично устройство Logitech, което използва същия приемник, който използва и настоящият ви продукт Logitech Unifying?

В готовност ли сте за Unifying?

Ако имате безжично устройство Logitech, което е в готовност да използва Unifying, можете да го свържете и с други Unifying устройства. Трябва само да потърсите оранжевото лого на Unifying върху устройството или опаковката му. Направете идеалната за вас комбинация. Добавете нещо. Сменете нещо. Лесно е, при това ще използвате само един USB порт за до шест устройства.

Лесно е да започнете

Ако вече сте готови да свържете своето(ите) устройство(а) чрез Unifying, ето какво трябва

- да направите: **1.** Проверете дали вашият приемник Unifying
- Ако все още не сте го направили, изтеглете софтуера Logitech[®] Unifying на адрес www.logitech.com/unifying.
- Изпълнете софтуера Unifying* и следвайте екранните инструкции, за да свържете новото безжично устройство с настоящия си приемник Unifying.

* Отидете в Старт / Всички програми / Logitech , Unifying / Софтуер Logitech Unifying

Română

Conectați-l. Uitați de el. Adăugați la acesta. Noul dvs. produs Logitech este livrat cu un receptor Logitech[®] Unifying. Știați că puteți adăuga un dispozitiv Logitech fără fir compatibil, care folosește același receptor ca și produsul dvs. actual Logitech Unifying?

Sunteți gata pentru Unifying? Dacă aveți un dispozitiv Logitech fără fir compatibil cu Unifying, îl puteți asocia cu dispozitive Unifying suplimentare. Doar căutați sigla portocalie Unifying pe noul produs sau pe ambalajul acestuia. Alcătuiți-vă configurația ideală. Adăugați ceva. Înlocuiți ceva. Este simplu și necesită un singur port USB pentru până la șase dispozitive.

Configurarea este ușoară Dacă sunteți gata să vă asociați dispozitivele

 prin Unifying, iată cum trebuie să procedați:
 Asigurați-vă că receptorul dvs. Unifying este conectat.

- Dacă nu ați făcut-o deja, descărcați software-ul Logitech[®] Unifying de pe site-ul www.logitech.com/ unifying.
- Porniţi software-ul Unifying* şi urmăriţi instrucţiunile afişate pentru a asocia noul dispozitiv fără fir cu receptorul Unifying existent.

* Accesați Start/All Programs (Toate programele)/

Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software

Vaš novi Logitechov proizvod isporučuje se

s prijamnikom Logitech® Unifying. Jeste li znali

uređaj koji koristi isti prijamnik kao vaš trenutni

da možete dodati kompatibilan Logitechov bežični

Ako posiedujete Logitechov bežični uređaj kompatibilar

s prijamnikom Unifying, možete ga upariti s dodatnim

Unifying na novom uređaju ili njegovom pakiranju.

Napravite svoju idealnu kombinaciju. Dodajte nešto

Ako ste spremni za uparivanje svojih uređaja putem

1. Provjerite da li je vaš prijamnik Unifying priključen.

2. Ako nemate softver Unifying, preuzmite ga s web-

prijamnikom Unifying, pokrenite softver Unifying*

* Idite na Start / Svi programi / Logitech / Unifying /

jednu USB priključnicu za najviše šest uređaja.

prijamnika Unifying, morate napraviti sljedeće:

mjesta www.logitech.com/unifying.

3. Da biste uparili nov bežični uređaj s vašim

i slijedite zaslonske upute.

Softver Logitech Unifving

Unifying uređajima. Samo potražite narančasti logotip

Zamijenite nešto. To je jednostavno, a koristit ćete samo

(Software Logitech Unifying)

Priključite ga. Zaboravite ga

Dodajte mu komponente.

Logitech Unifying proizvod?

Prvi su koraci jednostavni

Da li ste spremni za Unifying?

Hrvatski

Lietuvių

Prijunkite. Užmirškite. Junkitės prie jo.

Jūsų naujasis "Logitech" gaminys pateikiamas su "Logitech[®] Unifying" imtuvu. Ar žinojote, kad galite pridėti suderinamą "Logitech" belaidį įrenginį, kuris naudoja tą patį imtuvą, kaip ir jūsų dabartinis "Logitech Unifying" gaminys?

Ar pasiruošėte dirbti su "Unifying"?

Jei turite "Logitech" belaidį įrenginį, kurį galima naudoti su "Unifying", galite suporuoti ji su papildomu "Unifying" įrenginiu. Tiesiog ieškokite ant naujo prietaiso ar jo pakuotės oranžinio "Unifying" logotipo. Susikurkite idealų derinį. Pridėkite ką nors. Pakeiskite ką nors. Tai paprasta, ir panaudosite tik vieną prievadą prijungti iki šešių įrenginių.

Paprasta pradėti

Jei pasiruošėte suporuoti savo prietaisą per "Unifying", jums reikės: 1. įsitikinti, kad jūsų "Unifying" imtuvas yra prijungtas;

- gidainti, kad just "onlying "interves yie photoges,"
 jei dar neprijungete, atsisiuskite "Logitech" Unifying"
- programinę įrangą iš www.logitech.com/unifying;
 paleiskite "Unifying" programinę įrangą" ir vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas, norėdami suporuoti naują belaidžio ryšio įrenginį su jau turimu "Unifying" imtuvu.

* Eikite į Pradėti / Visos programos / Logitech / Unifying / "Logitech Unifying" programinė įranga

Italiano

Collega. Dimentica. Aggiungi.

Il nuovo prodotto Logitech viene fornito con un ricevitore Logitech[®] Unifying. Adesso è possibile aggiungere i dispositivi wireless Logitech compatibili che utilizzano lo stesso ricevitore del prodotto Logitech Unifying in uso.

Sei pronto per Unifying?

Se si dispone di un dispositivo wireless Logitech compatibile con Unifying, è possibile utilizzarlo insieme ad altri dispositivi Unifying. Assicurati che sul nuovo dispositivo o sulla sua confezione sia riportato il logo Unifying arancione. Crea la tua combinazione ideale. Aggiungi e sostituisci. È facile e con una sola porta USB puoi utilizzare fino a sei dispositivi.

Iniziare è semplice

Segui i passaggi successivi per completare il pairing dei dispositivi tramite Unifying:

- verificare che il ricevitore Unifying sia collegato;
 se necessario, scaricare il software Logitech[®]
- Unifying da www.logitech.com/unifying; 3. avviare il software Unifying* e seguire
- le istruzioni visualizzate per eseguire il pairing del nuovo dispositivo wireless e del ricevitore Unifying esistente; * accedere a Start / Tutti i programmi / Logitech /
- Unifying / Logitech Unifying Software

Česká verze

Zapojte. Zapomeňte. A jen přidávejte zařízení. S novým produktem Logitech jste obdrželi přijímač Logitech[®] Unifying. Věděli jste, že můžete přidat kompatibilní bezdrátové zařízení Logitech, které využije stejný přijímač jako váš stávající produkt Logitech Unifving?

Jste Unifying-kompatibilní?

Pokud vlastníte bezdrátové zařízení Logitech, které je Unifying-kompatibilní, můžete jej spárovat s dalšími zařízeními Unifying. Hledejte oranžové logo Unifying na novém zařízení nebo jeho balení. Vytvořte si svoji ideální sadu. Něco přidejte. Něco vyměňte. Je to snadné a využijete tak pouze jeden port USB až pro šest zařízení.

Začít je snadné

Jakmile budete připraveni k párování zařízení pomocí přijímače Unifying, níže jsou uvedeny pokyny, jak postupovat:

- Ujistěte se, že je přijímač Unifying zapojen.
 Pokud jste tak již neučinili, stáhněte si software Logitech[®] Unifying ze stránek www.logitech.com/ unifying
- Spustte software Unifying* a říďte se pokyny na obrazovce pro spárování nového bezdrátového zařízení s vaším stávajícím přijímačem Unifying.

* Otevřete nabídku Start / Všechny programy / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

English

- Help with setup
- Is the keyboard powered on?
- Is the Unifying receiver securely plugged into a computer USB port? Try changing USB ports.
- If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.
- Did you pull the battery tab? Check the orientation of the batteries inside the keyboard, or replace the two AA alkaline batteries.
- Remove metallic objects between the keyboard and its Unifying receiver.
- Try moving the keyboard closer to the Unifying receiver, or order a USB extension cable at
- www.logitech.com/usbextender.
 Try reconnecting the keyboard and Unifying receiver using the Logitech Unifying software (Refer to the Unifying section in this guide.)

Deutsch

- Probleme bei der Einrichtung?
- Ist die Tastatur eingeschaltet?Ist der Unifying-Empfänger fest in einen USB-
- Anschluss Ihres Computers eingesteckt? Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss.
- Wenn der Unifying-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in einen USB-Anschluss des Computers ein.
- Haben Sie den Schutzstreifen der Batterien herausgezogen? Überprüfen Sie die Ausrichtung der Batterien in der Tastatur oder tauschen Sie
- die zwei Alkalibatterien vom Typ AA aus. • Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen
- der Tastatur und dem Unifying-Empfänger.
 Rücken Sie die Tastatur näher an den Unifying-Empfänger heran oder bestellen Sie unter www.logitech.com/usbextender ein USB-
- Verlängerungskabel.
 Verbinden Sie die Tastatur erneut mit dem Unifying-Empfänger mithilfe der Unifying-Software von Logitech (weitere Informationen finden Sie
- in dieser Anleitung im Abschnitt zu Unifying).

Français

- Aide pour l'installation • Le clavier est-il sous tension?
- Le récepteur Unifying est-il branché sur un port USB?
- Réessayez en changeant de port USB. • Si le récepteur Unifying est branché sur un hub USB,
- branchez-le directement sur un port USB de l'ordinateur.
- Avez-vous retiré la languette de protection des piles?
 Vérifiez le sens d'insertion des piles dans le clavier ou remplacez les deux piles alcalines AA.
- Déplacez tout objet métallique se trouvant entre le clavier et le récepteur Unifying.
- Essayez de rapprocher le clavier du récepteur Unifying ou commandez une rallonge USB à l'adresse www.logitech.com/usbextender.
- Essayez de reconnecter le clavier au récepteur Unifying par le biais du logiciel Logitech Unifying (reportez-vous à la section Unifying de ce quide).

По-русски

- Помощь в настройке
- Включено ли питание клавиатуры?
- Подключен ли приемник Unifying к USB-порту компьютера? Попробуйте сменить USB-порт.
 Если приемник Unifying подключен к USB-
- концентратору, подключите его непосредственно к USB-порту компьютера.
- Сняли ли вы защитный ярлычок с батареи?
 Проверьте правильность установки батарей
 в клавиатуре или замените две алкалиновые
- батареи АА.Удалите металлические предметы, которые находятся
- между клавиатурой и приемником Unifying. • Переместите клавиатуру ближе к приемнику Unifying
- или закажите удлинительный USB-кабель на вебстранице www.logitech.com/usbextender.
- Заново подключите клавиатуру и приемник Unifying при помощи программного обеспечения Logitech Unifying (см. раздел Unifying данного руководства).

Po polsku

- Pomoc dotycząca konfigurowania • Czy klawiatura jest włączona?
- Czy odbiornik Unifying jest podłączony poprawnie do portu USB komputera? Spróbuj użyć innego portu USB.
- Jeśli odbiornik Unifying jest podłączony do koncentratora USB, spróbuj podłączyć go bezpośrednio do portu USB komputera.
- Czy została wyciągnięta osłona baterii?
 Sprawdź ułożenie baterii w klawiaturze lub wymień
- baterie na dwie alkaliczne baterie AA.Usuń metalowe przedmioty znajdujące się między
- klawiaturą a odbiornikiem Unifying. • Spróbuj przysunąć klawiaturę do odbiornika Unifying
- lub zamów kabel przedłużający USB na stronie www.logitech.com/usbextender.
- Spróbuj ponownie połączyć klawiaturę z odbiornikiem Unifying przy użyciu oprogramowania Logitech Unifying (patrz sekcja Unifying w tym podręczniku).

Українська

- Довідка з настроювання
- Чи ввімкнено клавіатуру?
 Переконайтеся, що приймач Unifying надійни під'єднано до USB-порту. Спробуйте змінити
- під'єднано до USB-порту. Спробуйте змінити USB-порти.
- Якщо приймач Unifying під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до USB-порту комп'ютера.

Hrvatski

Pomoć pri instalaciji

le li prijamnik Unifying sigurno priključen

• Ako je prijamnik Unifiying priključen

u USB priključnicu na vašem računalu.

u USB priključnicu računala? Pokušajte promijeniti

u USB koncentrator, pokušaite ga izravno ukliučiti

Da li ste povukli trakicu baterije? Provjerite položaj

baterija unutar tipkovnice ili zamijenite dvije AA

Pokušajte približiti tipkovnicu prijamniku Unifying

Pokušajte ponovno povezati tipkovnicu i prijamnik

(pogledajte odjeljak Unifying ovog priručnika).)

ili naručite produžni USB kabel na web-adresi

Unifving pomoću softvera Logitech Unifying

• Da li je Unifying prijemnik dobro priključen

na USB port računara? Pokušajte da promenite

Ako je Unifying prijemnik priključen na USB čvorište,

pokušajte da ga priključite direktno na USB port

• Da li ste izvukli jezičak baterije? Proverite da li su

aterije u tastaturi ispravno okrenute ili zamenite

• Uklonite metalne predmete koji se nalaze između

prijemniku ili naručite USB produžni kabl na adresi

Pokušajte ponovo da povežete tastaturu i Unifyino

(pogledajte odeljak "Unifying" u ovom uputstvu).

na vrata USB na računalniku? Zamenjajte vrata USB

• Če je sprejemnik Unifying priključen na zvezdišče

Ali ste povlekli jeziček baterije? Preverite položaj

• Odstranite kovinske predmete, ki so med tipkovnico

Poskusite približati tipkovnico sprejemniku Unifying

ali naročite podaljšek za kabel USB na spletnem

Poskusite znova povezati tipkovnico in sprejemnik

Unifying, in sicer s programsko opremo Logitech

Unifying (glejte razdelek »Unifying« v teh navodilih).

naslovu www.logitech.com/usbextender.

Kas klaviatuuri toide on sisse lülitatud?

Kas Unifying-vastuvõtja on korralikult arvuti

USB-porti ühendatud? Proovige USB-porte

Kui Unifying-vastuvõtja on ühendatud USB-

jaoturisse, proovige ühendada see otse oma arvuti

Kas tõmbasite akulipiku välja? Kontrollige klaviatuuris

asuvate patareide suunda või vahetage kaks AA-

Kõrvaldage klaviatuuri ja Unifying-vastuvõtja vahele

Proovige klaviatuur Unifying-vastuvõtjale lähemale

arkvara Logitech Unifying abil uuesti ühendada

(lisateavet leiate selle juhendi Unifyingu jaotisest).

liigutada või tellige saidilt www.logitech.com/

usbextender USB-pikenduskaabel.

Palīdzība uzstādīšanā

• Vai tastatūra ir ieslēgta?

USB pieslēgvietas.

sārma baterijas.

sadaļu Unifying).

• Proovige klaviatuur ja Unifying-vastuvõtja

Vai Unifying uztvērējs ir pienācīgi pievienots

Ja Unifying uztvērējs ir pievienots USB

ieši datora USB pieslēgvietai.

neatrastos metāla priekšmeti.

www.logitech.com/usbextender.

datora USB pieslēgvietai? Izmēģiniet citas

centrmezglam, mēģiniet uztvērēju pievienot

Vai izvilkāt bateriju nodalījuma aizsargelementu?

Pārliecinieties, ka baterijas tastatūrā ievietotas.

ievērojot polaritāti, vai arī nomainiet abas AA

Pamēģiniet povietot tastatūru tuvāk Unifving

• Gādājiet, lai starp tastatūru un Unifying uztvērēju

uztvērējam vai pasūtiet USB pagarinātājvadu vietnē

Mēģiniet atkārtoti izveidot savienojumu starp peli

ogitech Unifying (skatiet šīs rokasgrāmatas

un Ünifying uztvērēju, izmantojot programmatūru

paterij v tipkovnici ali zamenjajte dve alkalni

prijemnik pomoću Logitech Unifying softvera

Uklonite metalne objekte između tipkovnice

Je li tipkovnica uključen

USB priključnice.

alkalne baterije.

Srpski

USB port.

na računaru.

Slovenščina

bateriii AA.

Eesti

vahetada.

USB-porti.

Latviski

leelispatareid välja.

iäävad metallesemed.

Abiks kasutamisel

Pomoč pri namestitvi

• Ali tipkovnica ima napajanje?

na vrata USB na računalniku.

in sprejemnikom Unifying.

Ali je sprejemnik Unifying trdno priključen

USB, ga poskusite priključiti neposredno

i prijamnika Unifying.

www.logitech.com/usbextender

Pomoć sa podešavanjem

Da li je tastatura uključena?

te dve AA alkalne baterije.

tastature i Unifying prijemnika.

www.logitech.com/usbextender

Pokušaite da približite tastaturu Unifying.

Lietuvių

Ar klaviatūra įjungta?

USB prievado.

Italiano

un'altra porta USB.

alcaline AA.

manuale)

portu USB.

Česká verze

Pomoc při instalaci

• Je klávesnice zapnutá?

Reikia pagalbos nustatant?

Ar patraukėte už baterijos etiketės?

• Ar "Unifying" imtuvas saugiai prijungtas prie

Patikrinkite, kaip įdėtos baterijos į klaviatūrą, arba pakeiskite dvi AA šarmines baterijas.

esančius tarp klaviatūros ir "Unifying" imtuvo

imtuvo arba apsilankę www.logitech.com

(žr. šio vadovo "Unifying" skyrių).

Problemi di installazione

Verificare che la tastiera sia accesa.

• La linguetta della batteria è tirata?

tra tastiera e ricevitore Unifying.

Verificare che il ricevitore Unifying sia collegato

correttamente a una porta USB. Provare a utilizzare

• Se il ricevitore Unifying è collegato a un hub USB,

provare a collegarlo direttamente al computer.

della tastiera oppure sostituire le due batterie

Rimuovere eventuali oggetti metallici presenti

Provare ad avvicinare la tastiera al ricevitore

all'indirizzo www.logitech.com/usbextende

Connettere nuovamente la tastiera e il ricevitore

Unifving utilizzando il software Logitech Unifying

(consultare la sezione Unifying del presente

Je přijímač Unifying řádně připojen k portu USB

v počítači? Zkuste konektor připojit k jinému

Pokud je přijímač Unifying připojen k rozbočovači

• Vytáhl(a) jste jazýček baterie? Prověřte orientaci

Odstraňte kovové předměty mezi klávesnicí

Zkuste klávesnici posunout blíže k přijímači

Připojte znovu klávesnici a přijímač Unifying

(postupujte podle části Unifying této příručky.)

pomocí softwaru Logitech Unifying

(dvě alkalické baterie velikosti AA).

a přijímačem Unifying.

USB, zkuste jej připojit přímo k portu USB v počítači.

aterií uvnitř klávesnice nebo je vyměňte za nové

Unifying, nebo si na stránkách www.logitech.com/

usbextender objednejte prodlužovací kabel USB.

Unifving o acquistare una prolunga USB

/erificare la polarità delle pile all'interno

Pabandykite perkelti klaviatūrą arčiau "Unifying"

usbextender užsisakykite USB pailginimo kabelį.

• Pabandykite klaviatūrą ir "Unifying" imtuvą prijungti

naudodami "Logitech Unifying" programinę įrangą

Pašalinkite bet kokius metalinius daiktus,

USB prievado? Pabandykite pakeisti USB prievadus

• Jei "Unifier" imtuvas prijungtas prie USB šakotuvo,

pabandykite jį prijungti tiesiai prie savo kompiuterio

- Чи тягнули ви за язичок акумулятора?
- Перевірте, чи правильно розташовані чотири лужні акумулятори типу ААА або замініть їх.
- Приберіть металічні предмети, розташовані між клавіатурою та приймачем Unifying.
- Спробуйте перемістити клавіатуру ближче
- до приймача Unifying або замовте кабельний подовжувач USB на сторінці www.logitech.com/ usbextender.
- Спробуйте повторно підключити клавіатуру та приймач Unifying за допомогою програмного забезпечення Logitech Unifying. (Див. розділ "Unifying" цього посібника.)

Magyar

- Segítség a beállításhoz
- Be van kapcsolva a billentyűzet?
- Biztonságosan csatlakoztatta a Unifying vevőegységet a számítógép egyik USB-portjához? Próbálkozzon másik USB-port használatával.
- Ha a Unifying vevőegység jelenleg USB-elosztóhoz csatlakozik, próbálja meg közvetlenül a számítógép egyik USB-portjához csatlakoztatni.
- Kihúzta az elem elválasztólapját?
- Ellenőrizze, hogy helyesen vannak-e az elemek behelyezve a billentyűzetbe, vagy cserélje ki a két AA méretű alkálielemet.
- Távolítsa el a fémtárgyakat a billentyűzet és a Unifying vevőegység közül.
- Helyezze közelebb a billentyűzetet a Unifying vevőegységhez, vagy rendeljen egy USBhosszabbítókábelt a www.logitech.com/usbextender webhelyen.
- A Logitech Unifying szoftver segítségével próbálja meg ismét csatlakoztatni a billentyűzetet és a Unifying vevőegységet (lásd az útmutató Unifying szakaszát).

Je prijímač Unifying riadne pripojený k portu USB

Ak je prijímač Unifying pripojený k rozbočovaču USB,

batérií vnútri klávesnice alebo ich vymeňte za nové

Skúste klávesnicu posunúť bližšie k prijímaču Unifying

skúste ho pripojiť priamo k portu USB v počítači.

Vytiahli ste jazýček batérie? Preverte orientáciu

Odstráňte kovové predmety medzi klávesnicou

(dve alkalické batérie veľkosti AA).

alebo si na stránkach www.logitech.com

pomocou softvéru Logitech Unifying

• Pripojte znovu klávesnicu a prijímač Unifying

(postupujte podľa časti Unifying tejto príručky.)

Добре ли е включен приемникът Unifying в USB порта.

на компютъра? Опитайте да смените USB портовете.

Проверете насочеността на батериите в клавиатурата

или ги сменете с две нови алкални батерии тип АА.

до приемника Unifying или поръчайте удължителен

USB кабел на адрес www.logitech.com/usbextender.

и приемника Unifying, като използвате софтуера

Logitech Unifying Ннаправете справка в раздела

• Receptorul Unifying este conectat în siguranță la

un port USB al computerului? Încercați să schimbați

• Dacă receptorul Unifying este conectat la un hub USB,

încercați conectarea acestuia direct la un port USB

• Ați scos lamela bateriilor? Verificați orientarea

Îndepărtați obiectele de metal dintre tastatură

de receptorul Unifying sau comandati un cablu de

extensie USB de la www.logitech.com/usbextende

Încercați reconectarea tastaturii și a receptorului

Unifying utilizand software-ul Logitech Unifying

(consultați secțiunea Unifying a acestui ghid).

Încercati să mutati tastatura mai aproape

bateriilor în interiorul tastaturii sau înlocuiți cele

Махнете металните предмети между клавиатурата

Опитайте да преместите клавиатурата по-близо

• Опитайте отново да свържете клавиатурата

"Unifying" на това ръководство.)

Ajutor pentru configurare

două baterii alcaline de tip AA.

și receptorul Unifying.

Tastatura este pornită?

al computerului.

в USB концентратор, опитайте да го включите

objednajte predlžovací kábel USB.

Помощ за настройването

Ако приемникът Unifying е включе

директно в USB порт на компютъра.

Издърпахте ли езичето на батерията?

Включена ли е клавиатурата?

и приемника Unifying.

Română

a prijímačom Unifying.

Български

v počítači? Skúste konektor pripojiť k inému

Slovenčina

portu USB.

Pomoc pri inštalácii • Je klávesnica zapnutá?